

## **ПРАВИЛА ТА ВИМОГИ ДЛЯ УЧАСТІ У ВІДЕОФЕСТИВАЛІ PLURAL+ UKRAINE**

Перед тим, як подати ваше відео для участі у відеофестивалі PLURAL+ UKRAINE, будь ласка, уважно прочитайте Правила та Вимоги

Подача вашого відео на молодіжний відеофестиваль PLURAL+ UKRAINE означає, що ви погодились з усіма правилам та вимогами, описаними нижче.

### **ЗАГАЛЬНІ ВИМОГИ**

- Учасники PLURAL+ UKRAINE повинні досягти віку 16 років та не перевищувати 25 років на період створення відео, що було подане для участі в відеофестивалі PLURAL+ UKRAINE.
- Люди, які зняті у відео, не обов'язково повинні бути молоддю. Проте, відео повинно відображати думки та уявлення молоді щодо міграції, культурного розмаїття та соціальної інтеграції.
- Кілька молодих учасників можуть працювати разом для створення одного відео, якщо жоден з них не є старшим 25 років під час створення відео, що було подане на PLURAL+ UKRAINE.
- Особи, старші 25 років, можуть бути лише мінімально залучені до створення відео (наприклад, тренери, вчителі, інструктори тощо), як координатори, технічна підтримка, допомога в оренді обладнання тощо.
- Якщо над відео працюють кілька молодих людей, вони мають самостійно визначити особу, яка подає відео і, в разі перемоги відео у фестивалі, отримає нагороду.

### **ФОРМАТ**

- Відео можна подати двома способами:

1) Завантажити (бажано в форматі “.avi” або “.mpeg”) через фалобмінний сайт, як наприклад dropbox.com тощо.

2) Надіслати відео на DVD поштою на адресу PLURAL+ UKRAINE (Представництво MOM в Україні, вул. Михайлівська, 8, Київ, Україна, 01001).

- Відео можуть бути українською, російською та англійською мовами.
- Усі відео повинні бути тривалістю до п'яти (5) хвилин, включаючи вступ та заключну частину.

**Представництво MOM в Україні не прийматиме відео, надіслане на електронну адресу, у зв'язку з обмеженнями електронної пошти. Представництво MOM в Україні не несе відповідальність в разі неотримання будь-якого відео у зв'язку з таким обмеженням.**

## ЗМІСТ ТА АВТОРСЬКЕ ПРАВО

- Усі відео повинні супроводжуватись **підписаною формою заявки на участь у фестивалі**.
- Учасники повинні отримати дозвіл усіх, хто зображений у відео, якщо їх обличчя можна розпізнати.
- Учасники повинні отримати дозвіл на використання матеріалу, що має авторські права, патенти чи торгову марку, включно з музикою, що використовується у відео.
- Відео не повинні обов'язково бути зробленими спеціально для PLURAL+ UKRAINE, проте вони не повинні бути створені раніше січня 2014 року.

## ЗМІСТ

- Відео не може містити вульгарність, насилля, мову, що ображає гідність будь-якої особи, або будь-що інше, що організатори молодіжного відеофестивалю PLURAL+ UKRAINE вважають невідповідним тону конкурсу.
- Відео повинні стосуватися **міграції, культурного розмаїття, соціальної інтеграції та інших суміжних тем**.
- Відео повинні демонструвати **думки, досвід, відгуки, питання та пропозиції молоді щодо цих тем**.
- Відео можуть бути оформлені в будь-якому стилі чи жанрі за бажанням учасника – анімаційному, документальному, драматичному, музичному, комедійному тощо.
- Відео повинні відображати цілі молодіжного відеофестивалю PLURAL+ UKRAINE, такі як:
  - визнання молоді як основної рушійної сили соціальних змін у світі, який часто характеризується нетерпимістю, а також культурними та релігійними відмінностями;
  - залучення молоді до вирішення питань, що стосуються інтеграції, включення, ідентичності, культурного розмаїття, прав людини та соціальної інтеграції мігрантів, незалежно від їх місця знаходження;
  - заохочення молоді до здійснення практичних дій не лише щодо виявлення обмежень, з якими стикаються мігранти, а й щодо створення атмосфери поваги та вдячності один до одного.

## ВИКОРИСТАННЯ ВІДЕО

- За авторами відео зберігаються основні права на відео, але з моменту подання його для участі у молодіжному відеофестивалі PLURAL+ UKRAINE, вони погоджуються, що PLURAL+ UKRAINE та його асоційовані партнери володіють необмеженим правом використання відео в усіх форматах та за допомогою будь-яких платформ передачі інформації.
- PLURAL+ UKRAINE та його асоційовані партнери залишають за собою право демонструвати будь-які відео, подані для участі в конкурсі, з некомерційною метою необмежену кількість разів у такому форматі, який вони вважатимуть найбільш прийнятним для подальшого досягнення своїх освітніх цілей.
- PLURAL+ UKRAINE та його асоційовані партнери залишають за собою право використовувати відео та імена їх авторів у будь-яких заходах, що мають відношення до реклами або поширення інформації про PLURAL+ UKRAINE, без відшкодування або винагороди учаснику.
- Автори відео погоджуються з можливістю широкого некомерційного поширення їхніх робіт, включаючи передачу в ефірі, супутникові трансляції, мережу Інтернет, кінофестивалі та DVD, тощо.

## ПОДАННЯ ЗАЯВКИ НА УЧАСТЬ

- Усі заявки повинні включати **повністю заповнену та підписану форму заявки на участь у фестивалі.**
- **При поданні DVD диску з відео поштою**, комплект документів повинен включати:
  - повністю заповнену форму заявки на участь,
  - диск DVD з відео.

На верхній частині DVD диску, перманентним маркером має бути зазначено ім'я автора та назву відео.

Надсилати DVD диску з відео необхідно за адресою:

PLURAL+ UKRAINE (до уваги Анастасії Винниченко)  
Міжнародна організація з міграції  
Представництво в Україні  
01001, Україна, м. Київ, вул. Михайлівська, 8.  
Тел.: (044) 568 50 15

- Учасники повинні слідувати даним інструкціям. Їх недотримання може стати причиною відмови у прийнятті заявки до розгляду.
- **При завантаженні відео через файлообмінний сайт**, учасникам необхідно надіслати лист на електронну адресу [iomkievfestival@iom.int](mailto:iomkievfestival@iom.int) із зазначенням в темі листа: PLURAL+ UKRAINE 2016 VIDEO ENTRY.

В тексті листа необхідно вказати:

- назву відео;
- ім'я автора;
- адресу/посилання для завантаження відео;
- контактну адресу електронної пошти та номер телефона учасника.
- Учасники повинні слідувати даним інструкціям. Їх недотримання може стати причиною відмови у прийнятті заявки до розгляду.
- **Електронний лист обов'язково повинен містити вкладений файл – заповнену форму заявки на участь у фестивалі.** У разі відсутності у додатку листа повністю заповненої та підписаної форми заявки на участь, відео не будуть прийняті до розгляду.
- PLURAL+ UKRAINE не несе відповідальності за вартість відправки відео.
- PLURAL+ UKRAINE не матиме змоги повернути DVD диск з відео, тому учасники мають зберігати оригінал відео у безпечному місці.
- PLURAL+ UKRAINE не несе відповідальності у разі втрати, запізнення, помилкової доставки, незаконного привласнення чи пошкодження відео чи заявки.
- Заявники повинні інформувати організаторів відеофестивалю PLURAL+ UKRAINE у разі зміни їх контактних даних у будь-який час з моменту подання відео до оголошення переможців конкурсу.
- Офіційними мовами відеофестивалю PLURAL+ UKRAINE є українська та англійська.

## **ЗАВЕРШЕННЯ ТЕРМІНУ ПОДАННЯ ЗАЯВОК**

- Комплекти документів, що містять заповнену та підписану форму заявки та DVD диск з відео, повинні бути надіслані поштою **до 18:00 (за київським часом) у п'ятницю, 1 липня 2016 року.**
- Відео, завантажені через фалообмінний сайт, повинні бути отримані молодіжним відеофестивалем PLURAL+ UKRAINE **до 18:00 (за київським часом) у п'ятницю, 1 липня 2016 року.**
- **Заявки, отримані пізніше зазначеного терміну, розглядатися не будуть.** Будь-ласка, переконайтеся, що у Вас залишилась достатня кількість часу, для того, щоб забезпечити вчасну доставку відео до Києва.

## **ПРИЗИ**

- Нагороди від фестивалю PLURAL+ UKRAINE отримають три найкращі відео, які будуть обиратися незалежним журі.
- Авторів трьох найкращих відео буде запрошено відвідати концерт з нагоди 65-ї річниці MOM у світі та 20-ї річниці роботи MOM в Україні у жовтні 2016 року.
- Партнери фестивалю PLURAL+ UKRAINE можуть надавати додаткові нагороди, такі як обладнання, подорожі чи професійні можливості. MOM та PLURAL+ UKRAINE не несуть відповідальності за нагороди, які присуджуються партнерами фестивалю.

Учасники, які також бажають надіслати свої відео для участі у глобальному відеофестивалі PLURAL+, можуть ознайомитися з Правилами та Вимогами участі на сайті <http://pluralplus.unaoc.org/>.